



KANTON
URI

AMTSBLATT

FREITAG, 25. OKTOBER 2002
NR. 43
SEITEN 1341–1364



Altdorf



Andermatt



Attinghausen



Bauen



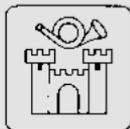
Bürglen



Erstfeld



Flüelen



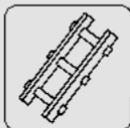
Göschenen



Gurnellen



Hospental



Isenthal



Realp



Schattdorf



Seedorf



Seelisberg



Silenen



Sisikon



Spiringen



Unterschächen



Wassen

Amtsblatt des Kantons Uri

Amtliches Publikationsorgan
des Kantons Uri

Erscheint jeden Freitag
Erscheint zudem jeden Montag
auf Internet unter www.ur.ch

Verlag und Redaktion:
Standeskanzlei Uri, 6460 Altdorf
Telefon 041 875 20 17
Fax 041 870 66 51
E-Mail: klaus.weibel@ur.ch
MWSt.-Nr. 378 221

Redaktionsschluss:
Mittwoch, 09.00 Uhr

Bestellung von Abonnementen:
Gisler Druck AG, 6460 Altdorf
Telefon 041 874 16 16
E-Mail: abo@gislerdruck.ch

Jahresabonnement	Fr. 65.– (inkl. 2,4% MwSt.)
Einzelverkaufspreis	Fr. 2.– (inkl. 2,4% MwSt.)

Inseratenverwaltung:
Publicitas AG
Altdorf
Telefon 041 874 16 55
E-Mail: altdorf@publicitas.ch

Tarife:
Rechnungsrufe, Eigentums-
übertragungen, Bauplanauflagen
Fr. 98.– (exkl. 7,6% MwSt.)
Übrige amtliche Anzeigen
Fr. 1.90 die einspaltige mm-Zeile
(Für nicht amtliche Publikationen und
Inserate zuzüglich 7,6% MwSt.)

Veranstaltungen:
Diese Rubrik steht den Gemeinden
und den Vereinen für die
Veröffentlichung ihrer Veranstaltungen
zum Sondertarif von Fr. 5.–
(inkl. 7,6% MwSt.)
zur Verfügung.

**INHALT****ADMINISTRATIVER TEIL****Landrat**

Einberufung des Landrates 1341

Regierungsrat

Verschiebung der Landratssession 1343

Erwahrung des Abstimmungsergebnisses 1343

Direktionen

Bildungs- und Kulturdirektion

Staatsarchiv Uri/Kantonsbibliothek Uri 1343

Subventionsabrechnung 1344

Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion

Bekanntmachung betreffend Schwangerschafts-,
Ehe- und Familienberatungsstellen 1344

Sicherheitsdirektion

Öffentliche Versteigerung Kontrollschilder 1345

Volkswirtschaftsdirektion

Öffentliche Ausschreibung 1346

Bund

Schiessanzeigen 1346

Andere Kantone

Entzug der Handlungsfähigkeit 1348

Eigentumsübertragungen 1348

Handelsregister 1351

Bau- und Planungsrecht

Bauplanauflagen 1353

Planaufgaben 1354

Fischereirechtliche Bewilligung 1356

Verkehrsbeschränkungen

Gemeinde Bauen 1356

Submissionen

Bewerbung für Dienstleistungen 1357

Offene Stellen

Einwohnergemeinde Altdorf 1358

Einwohnergemeinde Altdorf 1359

Bildungs- und Kulturdirektion Uri 1359

GERICHTLICHER TEIL

Konkurs, Betreuung

Schluss des Konkursverfahrens 1360

Rechtsauskunft

1360

GESETZGEBUNG

Kanton

Reglement über den straflosen Schwangerschaftsabbruch 1361

VERANSTALTUNGEN

1363

ADMINISTRATIVER TEIL

LANDRAT

EINBERUFUNG DES LANDRATES

ins Rathaus zu Altdorf

Montag, 11. November 2002, 08.30 Uhr (halber Tag)

Geschäfte

1. Neue parlamentarische Vorstösse
Allfällige Einreichung und Begründung neuer parlamentarischer Vorstösse
2. Eintretensreferate
 - 2.1 Änderung der Zivilprozessordnung
Landrätliche Prüfungskommission (Präsidentin Luzia Baumann, Altdorf) und Regierungsrat Martin Furrer, Vorsteher der Justizdirektion, Schattdorf
 - 2.2 Kantonale Zivilstandsverordnung
Landrätliche Prüfungskommission (Präsident Paul Jans, Erstfeld) und Regierungsrat Martin Furrer, Vorsteher der Justizdirektion, Schattdorf
 - 2.3 Änderung der Verordnung über die Familienzulagen
Landrätliche Prüfungskommission (Präsidentin Berthe Fäh, Altdorf) und Dr. Markus Stadler, Vorsteher der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion, Bürglen
 - 2.4 Rechenschaftsbericht über die Staatsverwaltung des Kantons Uri in den Jahren 2000 und 2001
Landrätliche Geschäftsprüfungskommission (Präsident Dr. Hans Stadler, Attinghausen) und Frau Landammann Dr. Gabi Huber, Altdorf
 - 2.5 Rechenschaftsbericht über die Rechtspflege des Kantons Uri in den Jahren 2000 und 2001
Landrätliche Geschäftsprüfungskommission (Präsident Dr. Hans Stadler, Attinghausen) und Regierungsrat Martin Furrer, Vorsteher der Justizdirektion, Schattdorf
 - 2.6 Zwischenbericht der Parlamentsreformkommission
Landrätliche Parlamentsreformkommission (Präsident Erich Megert, Altdorf)

Mittwoch, 13. November 2002, 08.30 Uhr

Geschäfte

3. Neue parlamentarische Vorstösse
Allfällige Einreichung und Begründung neuer parlamentarischer Vorstösse

4. Wahl von landrätlichen Prüfungskommissionen
- 4.1 Aufhebung der kantonalen Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Filmwesen (Eidgenössisches Filmgesetz)
5. Detailberatung und Beschlussfassung
- 5.1 Änderung der Zivilprozessordnung
- 5.2 Kantonale Zivilstandsverordnung
- 5.3 Änderung der Verordnung über die Familienzulagen
- 5.4 Rechenschaftsbericht über die Staatsverwaltung des Kantons Uri in den Jahren 2000 und 2001
- 5.5 Rechenschaftsbericht über die Rechtspflege des Kantons Uri in den Jahren 2000 und 2001
- 5.6 Zwischenbericht der Parlamentsreformkommission
6. Erteilung des Urner Landrechtes an
- 6.1 Herr Szabo Gabor Laszlo, 1976, wohnhaft in Altdorf
- 6.2 Frau Szabo Eszter Katalin, 1978, wohnhaft in Altdorf
- 6.3 Herr Ajvazi Sevdii, 1952, und Ehefrau Ajvazi geb. Aljija, Fedzvije, 1952, und Sohn Ajvazi Amir, 1983, alle wohnhaft in Altdorf
- 6.4 Frau Ajvazi Beqiri geb. Ajvazi, Anita, 1978, wohnhaft in Altdorf
- 6.5 Herr Ajvazi Armend, 1980, wohnhaft in Altdorf
- 6.6 Frau Psenner Eleonore Ottilie, 1927, wohnhaft in Altdorf
- 6.7 Herr Cokicli Erkan, 1983, wohnhaft in Altdorf
- 6.8 Frau Furger Amphorn, 1983, wohnhaft in Erstfeld
- 6.8 Herr Izbul Mehmet, 1956, und Ehefrau Izbul geb. Satici, Kadriye, 1960, und Sohn Izbul Gökay, 1985, und Sohn Izbul Metin, 1990, alle wohnhaft in Erstfeld
- 6.9 Herr Süssler Serafettin, 1954, wohnhaft in Erstfeld
- 6.10 Herr Kenar Yener, 1975, wohnhaft in Erstfeld
7. Parlamentarische Vorstösse
- 7.1 zur Beratung und Beschlussfassung
Motion Marco Petruzzi, Altdorf, und Ratsmitglieder zur Verordnung über die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV; Beratung und Beschlussfassung über die Erheblichkeit
8. Fragestunde

Altdorf, 15. Oktober 2002

Im Auftrag des Regierungsrates
Standeskanzlei Uri
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

REGIERUNGSRAT

VERSCHIEBUNG DER LANDRATSSSESSION

In Absprache mit dem Landratsbüro hat der Regierungsrat beschlossen, die Landratssession vom November 2003 am 10./12. November 2003 anstatt am 3./5. November 2003 durchzuführen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Standeskanzlei Uri

ERWAHRUNG DES ABSTIMMUNGSERGEBNISSES

In seiner Sitzung vom 15. Oktober 2002 hat der Regierungsrat die Ergebnisse der Ersatzwahlen im Gerichtsbezirk Ursern vom 22. September 2002: Wahl des Landgerichtspräsidiums Ursern sowie Wahl eines Mitgliedes des Landgerichtes Ursern erwahrt.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Im Auftrag des Regierungsrates
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

DIREKTIONEN

BILDUNGS- UND KULTURDIREKTION URI

STAATSARCHIV URI/KANTONSBIBLIOTHEK URI STIFTUNG

Öffnungszeiten am 2. November 2002

Lesesaal, Schalter, Magazinausleihe und Freihandausleihe ganzer Tag geschlossen.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Staatsarchiv Uri/Kantonsbibliothek Uri Stiftung

SUBVENTIONSABRECHNUNG

Die Schulverwaltungen werden ersucht, bis 15. November 2002 folgende Subventionsabrechnungen einzureichen:

- Unterkunft und Verpflegung (pro Schuljahr 2001/2002)
- Schülertransport (pro Schuljahr 2001/2002)
- Schüler- und Lehrerunfallversicherung
- Schulärztlicher Dienst (pro Schuljahr 2001/2002)
- Schulzahnärztlicher Dienst (pro Schuljahr 2001/2002)
- Schulbibliotheken (pro Schuljahr 2001/2002)
- Lehrerweiterbildung (pro Schuljahr 2001/2002)

Zusätzlich können noch die restlichen Gesuche für die Beitragszahlungen an die PC-Beschaffung in den Schulen eingegeben werden.

Für die Subventionsabrechnungen gelten die einschlägigen kantonalen Bestimmungen. Die Abrechnungen müssen in einer Zusammenstellung zusammen mit den nötigen Belegen eingereicht werden. Für jede Subvention ist ein separates Gesuch zu stellen. Die Subventionsgesuche sind einzureichen an: Bildungs- und Kulturdirektion Uri, Rechnungswesen, Klausenstrasse 4, 6460 Altdorf.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Bildungs- und Kulturdirektion Uri
Josef Arnold, Landesstatthalter

GESUNDHEITS-, SOZIAL- UND UMWELTDIREKTION

BEKANNTMACHUNG BETREFFEND SCHWANGERSCHAFTS-, EHE- UND FAMILIENBERATUNGSSTELLEN

Gemäss Artikel 2 der eidgenössischen Verordnung über die Schwangerschaftsberatungsstellen sowie Artikel 7 des kantonalen Reglementes über die Schwangerschafts-, Ehe- und Familienberatungsstellen hat die Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion alljährlich ein Verzeichnis der Beratungsstellen im Amtsblatt zu veröffentlichen.

Im Kanton Uri ist folgende Stelle mit diesen Aufgaben betraut:

**Verein Ehe-, Familien- und Lebensberatung Uri,
Vogelsanggasse 10, 6460 Altdorf**

Schwangerschaftsberatung Uri: Telefon 041 880 09 55 (Hebamme), Telefon 041 870 23 88 (Sozialarbeiterin)

Ehe- und Familienberatung Uri: Telefon 041 870 50 42

Öffnungszeiten: Sprechstunden nach Vereinbarung

Altdorf, 25. Oktober 2002

Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion Uri
Dr. Markus Stadler, Regierungsrat

SICHERHEITSDIREKTION

ÖFFENTLICHE VERSTEIGERUNG KONTROLLSCHILDER

2. Öffentliche Versteigerung Kontrollschilder Samstag 9. November 2002, 9.00 Uhr, Türöffnung 08.15 Uhr in Altdorf, Uristiersaal DAG

Kontrollschilder

Die Liste der zu versteigernden Kontrollschilder liegt in der Schalterhalle des ASSV auf oder kann im Internet unter www.ur.ch/assv heruntergeladen werden.

Auszug aus den Richtlinien für die Versteigerungen (Vollständige Richtlinien unter www.ur.ch/assv)

Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen oder als Organ einer juristischen Person bieten, müssen eine schriftliche Vollmacht vorlegen. Kontrollschilder können nur auf den Namen des Ersteigerers bezogen resp. das Fahrzeug eingelöst werden.

Kontrollschilder werden dem Meistbietenden nach dreimaligem Aufruf des Höchstangebotes zugeschlagen, sofern mindestens folgende Angebote gemacht werden:

Kontrollschilder	Motorwagen	Motorrad
1 – 9	Fr. 5 000.–	Fr. 3 000.–
10 – 99	Fr. 4 000.–	Fr. 800.–
100 – 999	Fr. 2 000.–	Fr. 150.–
1001 – 2999	Fr. 600.–	
3001 – 4999	Fr. 400.–	
5001 – 8999	Fr. 200.–	

4- und 5-stellige mit spezieller Zahlenfolge Fr. 800.–

Nächst höhere Angebote für Kontrollschilder von Motorwagen müssen mindestens Fr. 100.– höher liegen, solche für Kontrollschilder von Motorrädern Fr. 50.–.

Der Ersteigerer hat nach erfolgtem Zuschlag eine Anzahlung von 20%, im Minimum Fr. 50.– des Steigerungspreises, in bar zu leisten. Die Quittung für die Anzahlung wird auf den Namen des Ersteigerers, der bezugsberechtigten Person der Kontrollschilder ausgestellt.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Amt für Strassen- und Schiffsverkehr

VOLKSWIRTSCHAFTSDIREKTION

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Gestützt auf das Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht (BGBB) ist abzuklären, ob beim Verkauf eines Grundstückes eine Ausnahme vom Prinzip der Selbstbewirtschaftung bewilligt werden kann (Art. 64 Abs. 1 Bst. f). Zu diesem Zwecke erfolgt eine öffentliche Ausschreibung für das

landwirtschaftliche Grundstück L1562 (HB 550) Silenen-Bristen, Rösti, Oberchäsern

Das Grundstück liegt ausserhalb der Bauzone. Es umfasst Wies- und Weideland von ungefähr 2 ha.

Als Käufer kommen nur Selbstbewirtschafter/Landwirte (Art. 9 BGBB) im ortsüblichen Bewirtschaftungsbereich in Frage. Kaufinteressenten können ihre Offerte mit Preisangebot bis spätestens 5. November 2002 beim Amt für Landwirtschaft Uri, Klausenstr. 2, 6460 Altdorf einreichen. Auskunft erteilt diese Amtsstelle (Tel. 041/875 23 02). Die Offerten werden an den Verkäufer weitergeleitet.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Amt für Landwirtschaft

BUND

SCHIESSANZEIGE

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Tag	Zeit	Gefährdeter Raum (Stellungsraum – Zielgebiet – gesperrte Strassen)	
		Schiessplatz/ Stellungsraum	Raumumschreibung gemäss LK 1:50 000, Blatt 256/266
Mo	28.10.02	14.00–17.00	Muota - Pardatsch excl - P. Curvet - P. Garviel - P. Scopi - Pt 3086 - P. del Corvo - Pass Casatscha - Cima della Bianca - Pass Cristallina - Sasso Lanzone - Pass d'Uffiern - Cima de Camadra - P. Uffiern - P. Starlera - Muota
Di	29.10.02	08.00–17.00	
Mi	30.10.02	08.00–17.00	
Do	31.10.02	08.00–17.00	

1 Stunde Unterbruch zwischen 11.00–14.00 Uhr.

Eingesetzte Waffen: 12 cm Pz Kan 87 Leo

Art und Mw Schiessen: Scheitelhöhe 2000 m/M

Warnung: Für Einzelheiten wird auf die in den Gemeinden und um das gefährdete Gebiet angeschlagenen Schiessanzeigen verwiesen.

Anfragen betreffend Schiessen bis 27.10.02: Telefon 033 228 30 31; ab 28.10.02: Truppenauskunftsstelle, Telefon 081 947 42 48, Regionale Auskunftsstelle, Telefon 081 725 11 95.

Kdo Ausb Absch 34/FA 26, FS 265

SCHIESSANZEIGE

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Tag	Zeit	Gefährdeter Raum (Stellungsraum – Zielgebiet – gesperrte Strassen)		
		Schiessplatz/ Stellungsraum	Raumumschreibung gemäss LK 1:50 000, Blatt 256	
Di	29.10.02	07.30–12.00 13.00–18.00	Alp Cavrein Sut 3417.02	Alp Cavrein Sut Alp Cavrein Sut - Piz Alpetta - Tegia Nova - Alp Cavrein Sut
Mi	30.10.02	07.30–12.00 13.00–18.00	Kiesgrube Val Sogn Placi	Kiesgrube Val Sogn Placi, MG 134
Do	31.10.02	07.30–12.00 13.00–18.00	708 750/174 250 3417.03	Kurzdistanzschuessplatz (NGST) Koord 708 750 / 174 250
Mi	13.11.02	07.30–18.00	Fontanivas Sondurigt 708 800/172 850 (Modul 3417)	Fontanivas, Sondurigt, MG 134 Kurzdistanzplatz (NGST) Koord 708 800 / 172 850

Eingesetzte Waffen: Stgw 90, HG 85 (HG 85 nur Val Gronda da Cavrein)

Warnung: Für Einzelheiten wird auf die in den Gemeinden und um das gefährdete Gebiet angeschlagenen Schiessanzeigen verwiesen.

Anfragen betreffend Schiessen ab 21.10.02: Truppenauskunftsstelle, Telefon 081 947 64 09, Regionale Auskunftsstelle, Telefon 081 725 11 95.

Kdo Ausb Absch 34/TR Kol I/12

ANDERE KANTONE

ENTZUG DER HANDLUNGSFÄHIGKEIT

Maria Regli, geboren 6. Dezember 1960, von Andermatt UR, mit zivilrechtlichem Wohnsitz in Illnau-Effretikon ZH, wurde die Handlungsfähigkeit im Sinne von Art. 386 Abs. 2 ZGB entzogen.

Zum gesetzlichen Vertreter wurde ernannt: Werner Herzog, Sozialdienst des Bezirkes Pfäffikon, Rikonerstrasse 18, 8307 Effretikon.

Vormundschaftsbehörde Effretikon

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Gemäss Artikel 970a des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (SR 210) werden folgende Eigentumsübertragungen veröffentlicht:

Altdorf

Grundstück Nr.: 1838.1201, 847 m², Plan Nr. 15, Gründli, Gartenanlagen, übrige befestigte Flächen, Wohngebäude ohne Fremdanteil; Grundstück Nr.: M3504.1201, Autoabstellplatz Nr. 1, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201; Grundstück Nr.: M3505.1201, Autoabstellplatz Nr. 2, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201; Grundstück Nr.: M3506.1201, Autoabstellplatz Nr. 3, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201; Grundstück Nr.: M3507.1201, Autoabstellplatz Nr. 4, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201; Grundstück Nr.: M3508.1201, Autoabstellplatz Nr. 5, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201; Grundstück Nr.: M3509.1201, Autoabstellplatz Nr. 6, 1/22 Miteigentum an Grundstück Nr.: 260.1201, je 1/4 Miteigentumsanteil

Veräusserin: Diener-Herger Rita, Im Gründli 9, 6460 Altdorf

Erwerberin: Leu-Herger Esther, Im Gründli 9, 6460 Altdorf

Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 21. April 1997

Altdorf

Grundstück Nr.: 1895.1201, ca. 4'200 m², Rieder, Wiese, Strasse

Veräusserer: Kanton Uri, 6460 Altdorf

Erwerber: Ziegler Eduard, Spitalried, 6454 Flüelen

Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 20. Dezember 1960

Andermatt

Grundstück Nr.: S1124.1202, Sonderrecht an der Doppelgarage Nr. 2 im Untergeschoss. G2 (braun), 26/1000 Miteigentum an Grundstück Nr.: 344.1202, 1/6 Miteigentumsanteil; Grundstück Nr.: S1127.1202, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung mit Balkon im 1. Obergeschoss (grün) und Kellerabteil im Untergeschoss. A2, 170/1000 Miteigentum an Grundstück Nr.: 344.1202, 1/3 Miteigentumsanteil

Veräusserin: Verdan Christine, Grabenweg 20, 5103 Möriken
Erwerber: Möhl-Wey Christian und Franziska, Ringstrasse West 26, 5600
Lenzburg
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 16. Juni 1999

Bürglen

Grundstück Nr.: 351.1205, 386 m², Plan Nr. 3, Horgi, Strasse, Weg, Gartenanlagen, Wohngebäude ohne Fremdanteil
Veräusserer: Erben der De Kleer-Van Ghesel Grothe Louisa
Erwerber: Cathomen-Konrad Tumasch und Yolanda, Horgi 2, 6463 Bürglen
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 26. Oktober 2001

Flüelen

Grundstück Nr.: 287.1207, 738 m², Plan Nr. 9, Usserdorf, Gartenanlagen
Veräusserer: Erben des Briker-Briker Max
Erwerber: Ottiger-Briker Martha, Höhenstrasse 47, 6454 Flüelen; Briker-Koller Karl, Dorfstrasse 6, 6454 Flüelen
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 2. Februar 1992

Flüelen

Grundstück Nr.: 581.1207, 1'581 m², Spitalried, Hofraum, Wiese, Gewässer
Veräusserer: Ziegler Eduard, Spitalried, 6454 Flüelen
Erwerberin: Einwohnergemeinde Flüelen, 6454 Flüelen
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 19. April 1977
Parzelle von 47 m², ab Grundstück Nr.: 24.1207, Spitalried, Oekonomiegebäude, Hofraum, Wiese, zu Grundstück Nr.: 437.1207, Spitalried, Oekonomiegebäude, Hofraum, Wiese
Veräusserer: Ziegler Eduard, Spitalried, 6454 Flüelen
Erwerberin: Einwohnergemeinde Flüelen, 6454 Flüelen
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 19. April 1977

Schattdorf

Grundstück Nr.: 256.1213, 416 m², Plan Nr. 37, Hof, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Wohngebäude mit Fremdanteil, Gartenanlagen, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft ohne Wohnanteil, Acker, Wiese, Gebäude für Handel, Gewerbe, Landwirtschaft mit Wohnanteil
Veräusserer: Herger-Heinzer Max, Adlergartenstrasse 10, 6467 Schattdorf
Erwerberin: Bäckerei Café Herger Max GmbH, Adlergartenstrasse 10, 6467 Schattdorf
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 8. November 1994

Schattdorf

Grundstück Nr.: S3021.1213, Sonderrecht an der 3 1/2 Zimmerwohnung im 2. OG, 114/1000 Miteigentum an Nr. 990.1213
Veräusserin: CAS, Chappuis Aregger Solèr AG, Herrengasse 16, 6460 Altdorf
Erwerber: Gisler-Bissig Josef und Rita, Zwysigmattstrasse 26, 6467 Schattdorf
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 22. März 2002

Seedorf

Grundstück Nr.: 300.1214, 404 m2, Plan Nr. 6, Kohlplatz, übrige befestigte Flächen, Gartenanlagen, Wohngebäude ohne Fremdanteil, Strasse, Weg
Veräusserer: Erben Zraggen-Coffani Dominik
Erwerber: Zraggen Hans Peter, Weidstrasse 23, 6462 Seedorf
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 6. Februar 1983

Seelisberg

Grundstück Nr.: S783.1215, Sonderrecht an der 1 1/2-Zimmerwohnung im 2. OG, Ost (orange) Nr. 39, 30/1000 Miteigentum an Grundstück Nr.: 289.1215, Grundstück Nr.: M1002.1215, Parkplatz Nr. 13, 1/49 Miteigentum an Grundstück Nr.: 290.1215
Veräusserer: Hüsser Willy, Hauptstrasse 45, 5027 Herznach
Erwerber: Amstad-Gwerder Erich, Hotel Bellevue, 6377 Seelisberg
Eigentumserwerb durch den Veräusserer: 17. September 1985

Silenen

Parzelle von 87 m2, ab Grundstück Nr.: 1296.1216, Dörfli, Oekonomiegebäude, Hofraum, Wiese, Strasse, zu Grundstück Nr.: 134.1216, prov. GB 1 Schweizerische Bundesbahnen SBB
Veräusserin: AlpTransit Gotthard AG, Zentralstrasse 5, 6003 Luzern
Erwerberin: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Aktiengesellschaft, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern 65
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: 31. Juli 1981
Parzelle von 124 m2, ab Grundstück Nr.: 134.1216, prov. GB 1 Schweizerische Bundesbahnen SBB, zu Grundstück Nr.: 1296.1216, Dörfli, Oekonomiegebäude, Hofraum, Wiese, Strasse
Veräusserin: Schweizerische Bundesbahnen SBB, Aktiengesellschaft, Hochschulstrasse 6, 3000 Bern 65
Erwerberin: AlpTransit Gotthard AG, Zentralstrasse 5, 6003 Luzern
Eigentumserwerb durch die Veräusserin: unbekannt

Sisikon

Grundstück Nr.: 112.1217, 450 m2, Plan Nr. 1, Mattenfeld, Acker, Wiese
Veräusserer: Staub-Betschart Oswald und Theres, Parkstrasse 9, 6312 Steinhausen
Erwerberin: Fischlin AG, Am See 5, 6452 Sisikon
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 14. April 1975

Sisikon

Grundstück Nr.: 295.1217, 484 m2, Plan Nr. 1, Mattenfeld, Acker, Wiese
Veräusserer: Staub-Betschart Oswald und Theres, Parkstrasse 9, 6312 Steinhausen
Erwerber: Eberle-Friedrich Roger und Corinne, Bachmattstrasse 1, 6452 Sisikon
Eigentumserwerb durch die Veräusserer: 14. April 1975

Aldorf, 25. Oktober 2002

Amt für das Grundbuch

Das Amt für Justiz, Abt. Justiz und Handelsregister, veröffentlicht folgende im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Eintragungen:

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 13

25. September 2002

Maler Niko GmbH, in Andermatt, Bodenstrasse 28a, 6490 Andermatt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.9.2002. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes, insbesondere die Ausführung von Maler-, Tapezier- und Beizarbeiten und von Rissanierungen; kann im In- und Ausland alle mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehenden Geschäfte tätigen, Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten sowie sich an Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20 000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pavic, Niko, kroatischer Staatsangehöriger, in Andermatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18 000.–; Pavic, Dragana, kroatische Staatsangehörige, in Andermatt, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1 000.–; Regli, Arthur, von Andermatt, in Andermatt, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1 000.–.

25. September 2002

Urmag-Immobilien AG, in Altdorf UR, Erwerb und Verkauf sowie Überbauung, Vermietung, Verwaltung und Verpachtung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2.4.2001, S. 2427). Statutenänderung: 23.9.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

26. September 2002

Albert Roman, Plattenbeläge, in Seedorf UR, Bodenwaldstrasse 12, 6462 Seedorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Plattenbeläge. Eingetragene Personen: Albert, Roman, von Bürglen UR, in Seedorf UR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

26. September 2002

Bauveg AG, in Altdorf UR, Betrieb einer Unternehmung für Durchführung von Abdichtungsarbeiten jeglicher Art, speziell im Untertagebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.1.2001, S. 680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pattermann, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studhalter Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle; Gianora, Ivo, von Leontica, in Leontica, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle.

10. Oktober 2002

Gasthaus Adler, Bürgler und Arnold, in Bürglen UR, Klausenstrasse 137, 6463 Bürglen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 15.5.2002. Zweck: Führung des Restaurants Adler. Eingetragene Personen: Bürgler-Späni, Marlies, von Illgau, in Bürglen UR, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Arnold-Späni, Annemarie, von Bürglen UR, in Seedorf UR, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

10. Oktober 2002

Romy Briker, Hair Shop, in Schattdorf, Damen- und Herren-Coiffeurgeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 18.6.1996, S. 3606). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 202 vom 18.10.2002, S. 12

14. Oktober 2002

Bau AG Hoch- und Tiefbau, in Erstfeld, Betrieb einer Bauunternehmung mit allen entsprechenden Tätigkeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5.3.2002, S. 11, Publ. 368830). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Russi, Columban, von Andermatt, in Andermatt, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.

14. Oktober 2002

Berat. Ing. AG, in Altdorf UR, Planung, Projektierung, Beratung, Überwachung der Qualitätssicherung, Lieferung und Betriebsführung von Anlagen und Bauten aller Art sowie technische, industrielle und ... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.9.2002, S. 13, Publ. 654566). Firma neu: **Berat. Ing. AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4.10.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inderkum, Hansheiri Dr., von Gurtnellen, in Altdorf UR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grellmann, Werner, von Zürich, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Garbe, Lothar, von Dübendorf, in Uetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bannasch, Silke, deutsche Staatsangehörige, in Freiburg (D), Liquidatorin, mit Einzelunterschrift; Graf, Dr. Hans Jörg, von Speicher, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift; Schwegler, Benno, von Ufhusen, in Altdorf UR, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 203 vom 21.10.2002, S. 13

15. Oktober 2002

Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi und Kempf Bissig Marlis, in Isenthal, 6461 Isenthal, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.5.2002. Zweck: Betrieb eines Hotels und Restaurants. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi», in Isenthal. Eingetragene Personen: Bissig-Kempf, Ruedi, von Isent-

hal, in Isenthal, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Kempf Bissig, Marlis, von Isenthal, in Isenthal, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

15. Oktober 2002

Hotel Urirotstock, BISSIG-KEMPF RUEDI, in Isenthal, Betrieb eines Hotels und Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 31.5.2002, S. 12, Publ. 491752). Die Aktiven und Passiven sind an die Kollektivgesellschaft «Hotel Urirotstock, Bissig-Kempf Ruedi und Kempf Bissig Marlis» übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Amt für Justiz
Abteilung Justiz und Handelsregister

BAU- UND PLANUNGSRECHT

BAUPLANAUFLAGEN

Nach Artikel 13 des Baugesetzes des Kantons Uri (RB 40.1111) und Artikel 76 des Gesetzes über die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (RB 9.2111) werden folgende Bauvorhaben veröffentlicht:

Altdorf

Bauherrschaft: Architekturbüro CAS Chappius Aregger Solèr AG, Herrengasse 16, Altdorf

Bauvorhaben: 2 Doppeleinfamilienhäuser

Bauplatz: Grossmattweg, Parzelle 1751

Bemerkungen: profiliert

Erstfeld

Bauherrschaft: Velo-Moto-Club Erstfeld

Bauvorhaben: Anbau Fertiggarage

Bauplatz: Friedheimstrasse 17, Parzelle 482

Bemerkungen: profiliert

Schattdorf

Bauherrschaft: Fussballclub Schattdorf, Postfach, Schattdorf

Bauvorhaben: Aufstellen Infrastrukturcontainer und Platzbeleuchtung

Bauplatz: Industrieareal Dätwyler AG, Kastelen, Parzelle 1011

Bemerkungen: profiliert

Silenen

Bauherrschaft: Eller-De Crescenzo Ludwig und Maria, Alpbachhofstatt 10, Erstfeld

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus

Bauplatz: Birchli, Parzelle 1307, innerhalb QP-Gebiet «Rusli-Birchli-Hüni»

Bemerkungen: profiliert

Innert 20 Tagen können schriftlich eingegeben werden:

a) privatrechtliche Einsprachen in zweifacher Ausfertigung beim zuständigen Landgerichtspräsidium (Uri oder Ursern) mit Eingabekopie an die Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde. Privatrechtliche Bau-einsprachen sind im Rahmen der ZPO kostenpflichtig.

b) Einsprachen auf Grund der Gemeindebauordnung oder anderer öffentlich-rechtlicher Bestimmungen bei der Gemeindebaubehörde der betreffenden Gemeinde.

Tag der Bekanntmachung: 25. Oktober 2002

PLANAUFBLAGE

Konzessionsgesuch der Krone Geschäftshaus AG, c/o lic. iur. Ruedi Herger, Schützengasse 5, 6460 Altdorf, zur Wärmenutzung eines öffentlichen Grundwassers

Die Krone Geschäftshaus AG, c/o lic. iur. Ruedi Herger, Schützengasse 5, 6460 Altdorf, ersucht um Konzessionserteilung zur Wärmenutzung von Grundwasser für den Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage soll zur Beheizung des Geschäftshauses auf dem Grundstück Nr. L426.1201, Lehnplatz 9, 6460 Altdorf, eingesetzt werden. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Altdorf öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

PLANAUFBLAGE

Konzessionsgesuch von Thedi und Babette Herger-Arnold, Giessenstrasse 22, 6460 Altdorf, zur Wärmenutzung eines öffentlichen Grundwassers

Thedi und Babette Herger-Arnold, Giessenstrasse 22, 6460 Altdorf, ersuchen um Konzessionserteilung zur Wärmenutzung von Grundwasser für den Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage wird zur Beheizung des Wohnhauses auf dem Grundstück Nr. L1094.1201, Giessenstrasse 22, 6460 Altdorf, eingesetzt. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Altdorf öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

PLANAUFLAGE

Konzessionsgesuch von Armin Zimmermann-Räss, Aecherliweg 6, 6472 Erstfeld, zur Nutzung der Erdwärme

Armin Zimmermann-Räss, Aecherliweg 6, 6472 Erstfeld, ersucht um Konzessionserteilung zur Nutzung der Erdwärme zum Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage wird zur Beheizung des Wohnhauses auf dem Grundstück Nr. L722.1206, Aecherliweg 6, 6472 Erstfeld, eingesetzt. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Erstfeld, öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

PLANAUFLAGE

Konzessionsgesuch von Josef Wipfli-Fornasier, Aschoren, 6454 Flüelen, zur Wärmenutzung eines öffentlichen Grundwassers

Josef Wipfli-Fornasier, Aschoren, 6454 Flüelen, ersucht um Konzessionserteilung zur Wärmenutzung von Grundwasser für den Betrieb einer Wärmepumpe. Die Anlage soll zur Beheizung der Werkhalle auf dem Grundstück Nr. L44.1207, Aschoren, 6454 Flüelen, eingesetzt werden. Das Konzessionsgesuch ist mit sämtlichen Planunterlagen bei der Gemeinde Flüelen öffentlich zur Einsichtnahme aufgelegt.

Gestützt auf Artikel 3 der Gewässernutzungsverordnung vom 11. November 1992 können innert 30 Tagen seit dieser Publikation Einsprachen wegen

Verletzung öffentlicher oder privater Interessen erhoben werden. Einsprachen privatrechtlicher Natur sind dem Landgericht Uri, solche öffentlich-rechtlicher Natur dem Regierungsrat einzureichen.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

FISCHEREIRECHTLICHE BEWILLIGUNG

Mit Verfügung vom 10. Juli 2002 hat die Gesundheits-, Sozial- und Umweldirektion Uri für die Unterhaltsmassnahme am Vorder Schächen, Raum Grund/Bielenhofstatt, Gemeinde Unterschächen, die fischereirechtliche Bewilligung nach Artikel 8 des Bundesgesetzes vom 21. Juni 1991 über die Fischerei (FiG, SR 923.0) erteilt.

Die fischereirechtliche Bewilligung kann beim Empfang des Amtes für Tiefbau eingesehen werden.

Gegen die Erteilung der fischereirechtlichen Bewilligung können Berechtigte im Rahmen des Bundesrechts innert 20 Tagen vom Zeitpunkt der Veröffentlichung im Amtsblatt Verwaltungsbeschwerde beim Regierungsrat erheben.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri
Oskar Epp, Regierungsrat

VERKEHRBSCHRÄNKUNG

GEMEINDE BAUEN

Die Baudirektion Uri hat gestützt auf Artikel 3 des Strassenverkehrsgesetzes (SVG) und Artikel 104 und 107 der Verordnung über die Strassensignalisation (SSV) vom 5. September 1979 und der Verordnung über den Strassenverkehr des Kantons Uri vom 14. Februar 1990 folgende Verkehrsbeschränkung verfügt:

Bauerstrasse, Restaurant Seegarten bis Schiffsstation Isleten

Signal Nr. 2.49, Halten verboten, beidseits der Strasse

Übertretungen dieser Verkehrsbeschränkung werden nach Artikel 90 des Bundesgesetzes über den Strassenverkehr vom 19. Dezember 1958 bestraft.

Gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen vom Tag der Veröffentlichung an gerechnet beim Regierungsrat Beschwerde erhoben werden.

Die Verkehrsbeschränkung tritt nach Genehmigung durch den Regierungsrat Uri und nach erfolgter Signalisation in Kraft.

Tag der Veröffentlichung: 25. Oktober 2002

Baudirektion Uri

SUBMISSIONEN

BEWERBUNG FÜR DIENSTLEISTUNGEN, A4 AXEN GEOLOGIE

Gestützt auf die Verordnung über die Vergabe von Arbeiten und Lieferungen des Kantons Schwyz vom 6. Februar 1976 (Submissionsverordnung; SubmV; SRSZ 430.110) schreiben die Kantone Schwyz und Uri unter ausgewiesenen Fachfirmen die Leistungen für die Geologie aus.

Auftraggeber: Baudepartement des Kantons Schwyz und Baudirektion des Kantons Uri, vertreten durch das Tiefbauamt des Kantons Schwyz, Bahnhofstrasse 9, Postfach 1251, 6431 Schwyz.

Vergabeverfahren: Offenes Verfahren gemäss SubmV § 2.

Leistungen: Dienstleistungen.

Leistungsumfang: Erfassung des Gebirges nach SIA 199, als Grundlage für den Projektverfasser für die Ausarbeitung des generellen Projektes nach Nationalstrassenrecht und Mithilfe bei der vorgängigen Beurteilung und Auswahl von Bestvarianten. Im Weiteren hat der Geologe vorhandene geologische Grundlagen zu prüfen und ergänzende Feldaufnahmen vorzuschlagen und die hierfür erforderlichen Sondierarbeiten zu beschaffen, zu beaufsichtigen und auszuwerten. Der Auftrag beginnt im Januar/Februar 2003 und endet mit der Einreichung des generellen Projektes an den Bundesrat (zirka Frühjahr 2004).

Projekt: Nationalstrasse A4, Abschnitt Ingenbohl bis Gumpisch, Neubau «Läntigentunnel» von Ort bis nach Gumpisch und Neubau «Morschachertunnel» von Ingenbohl bis nach Ort inklusive Anschlussbauwerke im Raum Ingenbohl, Ort und Gumpisch (Neue Axenstrasse Etappen 1 und 3).

Angebote geeigneter Anbieter (§ 18 SubmV) werden nach folgenden Zuschlagskriterien beurteilt: Qualifikation der Schlüsselpersonen, Auftragsanalyse, Preis, Schätzung des Aufwands/Plausibilität.

Garantien: Es werden keine finanziellen Garantien verlangt.

Begehung: Es findet keine Begehung statt.

Bezug der Unterlagen: Die Angebotsunterlagen können schriftlich bei der mit der Projektleitung beauftragten Ingenieurgemeinschaft (IG PL Axen) c/o Margadant GmbH, Ober-Kuonimattweg 28, 6010 Kriens, per Fax 041 340 63 20 oder per E-Mail margadantgmbh@bluewin.ch bestellt werden. Die Unterlagen sind gratis und werden ab Montag, 28. Oktober 2002, verschickt.

Ort und Zeitpunkt der Einreichung der Angebote: Tiefbauamt des Kantons Schwyz, Bahnhofstrasse 9, Postfach 1251, 6431 Schwyz, versehen mit dem grünen Aufkleber und dem Vermerk: «A4 Axen, Angebot Geologie» bis spätestens Freitag, 29. November 2002 (Poststempel, A-Post).

Offertöffnung: Mittwoch, 4. Dezember 2002, 14.00 Uhr im Sitzungszimmer (Hochparterre) des Regierungsgebäudes, Bahnhofstrasse 9, Schwyz.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Schwyz Beschwerde erhoben werden.

Schwyz/Altdorf, 25. Oktober 2002

Baudepartement des Kantons Schwyz
Baudirektion des Kantons Uri

OFFENE STELLEN

EINWOHNERGEMEINDE ALTDORF

Auf der Abwasserreinigungsanlage ARA Altdorf, ist folgende Stelle neu zu besetzen:

Klärwärter/Klärwärterin (als Betriebsschlosser/in oder Betriebsmechaniker/in)

Aufgabenbereich: Ausführen der täglich anfallenden Unterhalts-, Wartungs-, Reinigungs- und Reparaturarbeiten auf der ARA, Ausführen von Laborarbeiten, Im Rahmen des Pikettdienstes übernehmen von Betriebs- und Kontrollaufgaben für den gesamten Bereich

Anforderungen: Schlosser/in, Mechaniker/in oder gleichwertige Ausbildung, VSA-Fachausbildung zum Klärmeister/in (kann auch nach dem Stellenantritt absolviert werden), teamfähig, verantwortungsbewusst und interessiert an den Aufgaben der Abwasserreinigung

Arbeitsort: ARA Altdorf

Wir bieten: Interessante, vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit in einem kleinen Team, Zeitgemässe Entlöhnung nach der Dienst- und Besoldungsverordnung der Gemeinde Altdorf; gut ausgebaute Sozialleistungen

Eintritt: 1. April 2003 oder nach Vereinbarung

Auskunft über die zu besetzende Stelle erteilen Marco Tarelli, Bereichsleiter Wasser/Abwasser (Telefon 041 874 07 25) und Caspar Denier, Klärmeister (Telefon 041 870 33 31)

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind mit A-Post bis 22. November 2002 zu richten an: Gemeinderat Altdorf, z. H. Marco Tarelli, Gemeindehausplatz 4, 6460 Altdorf.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Gemeinderat Altdorf

EINWOHNERGEMEINDE ALTDORF

Auf der Gemeindeverwaltung Altdorf ist folgende Stelle wieder zu besetzen:

Sachbearbeiter/in Rechnungswesen, 70%-Teilzeitpensum

Aufgabenbereich: Bearbeitung und Verbuchung des Bank- und Kassaverkehrs, Führen der Debitorenbuchhaltung, Mithilfe bei Monats- und Jahresabschlüssen, Mitarbeit im Lohnwesen

Anforderungen: Kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung, Berufserfahrung im Bereich Rechnungswesen, EDV-Kenntnisse (Buchhaltung, Word, Excel), Verhandlungsgeschick und gute Umgangsformen

Wir bieten: Interessante, vielseitige Tätigkeit in einem kleinen Team, Zeitgemässe Entlohnung und gut ausgebaute Sozialleistungen

Eintritt: 1. April 2003 oder nach Vereinbarung

Auskunft über die Stelle erteilt Markus Christen, Leiter Finanzabteilung (Telefon 041 874 12 40).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 15. November 2002 zu richten an: Gemeinderat Altdorf, Gemeinderatskanzlei, 6460 Altdorf.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Gemeinderat Altdorf

BILDUNGS- UND KULTURDIREKTION URI

Zufolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers ist auf das Schuljahr 2003/04 an der Kantonalen Mittelschule Uri folgende Stelle neu zu besetzen.

Prorektor/Prorektorin Gymnasium

Ihre Aufgaben: Organisatorische Führung des Schulbetriebes, Unterricht (Teilpensum), Beratung von Studierenden, Herstellung von Elternkontakten, Aufnahme-, Promotions- und Dispensationswesen

Ihr Angebot: Hochschulabschluss mit Mittelschullehrerdiplom, Unterrichtserfahrung auf der Gymnasialstufe, Organisationstalent, Kommunikations- und Führungsfähigkeiten

Unser Angebot: Grosser Gestaltungsspielraum für eigene Initiative, Führungsarbeit im Team, bestehend aus Rektor und zwei Prorektoren, Anstellungsbedingungen gemäss Personalverordnung des Kantons Uri, entsprechend der Funktion, Wohnsitz im Einzugsbereich der Schule erwünscht
Stellenantritt: 1. August 2003 oder nach Vereinbarung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 30. November 2002 an die Bildungs- und Kulturdirektion Uri, Klausenstrasse 4, 6460 Altdorf zu richten. Für allfällige Fragen stehen Ihnen Dr. Josef Arnold, Rektor oder lic. phil. Felix Aschwanden, Prorektor Gymnasium, Tel. 041 870 22 42 zur Verfügung.

Altdorf, 25. Oktober 2002

Kantonale Mittelschule Uri, Altdorf

GERICHTLICHER TEIL

KONKURS, BETREIBUNG

SCHLUSS DES KONKURSVERFAHRENS

1. Schuldner/in: Johann Herzog, geboren am 5.6.1952, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in 6467 Schattdorf, Rissliweg 20, Inhaber der Einzelfirma «Herzog-Unternehmensberatung», mit Sitz in Schattdorf, Rissliweg 20, 6467 Schattdorf
2. Datum des Schlusses: 10. Oktober 2002

Altdorf, 25. Oktober 2002

Konkursamt Uri

RECHTSAUSKUNFT

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Urner Anwaltsverbandes

Die nächste unentgeltliche Rechtsauskunft ist am Donnerstag, 7. November 2002, 14.00–17.00 Uhr

Rechtsanwältin lic. iur. Angela Dillier, Spitalplatz 6, 6460 Altdorf, Telefon 041 870 94 44

Telefonische und schriftliche Auskünfte können aus organisatorischen Gründen nicht erteilt werden. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

REGLEMENT über den straflosen Schwangerschaftsabbruch

3.9213

(vom 15. Oktober 2002)

Der Regierungsrat des Kantons Uri,

gestützt auf Artikel 119 Absatz 4 des Schweizerischen Strafgesetzbuches (StGB)¹⁾ und Artikel 94 Absatz 1 der Kantonsverfassung²⁾,

beschliesst:

Artikel 1 Durchführung von Schwangerschaftsabbrüchen

Zur Durchführung von straflosen Schwangerschaftsabbrüchen im Kanton Uri sind ermächtigt:

- a) das Kantonsspital Uri, Abteilung Gynäkologie und Geburtshilfe;
- b) Ärztinnen und Ärzte, die im Kanton Uri zur Berufsausübung zugelassen sind und den eidgenössischen Weiterbildungstitel «Gynäkologie und Geburtshilfe» besitzen.

Artikel 2 Vollzug

¹ Soweit die Kantone zuständig sind, obliegt der Vollzug der Bestimmungen des Schweizerischen Strafgesetzbuches¹⁾ über den straflosen Schwangerschaftsabbruch der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion. Sie kann entsprechende Weisungen erlassen.

² Die Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion hat insbesondere:

- a) ein Formular für das schriftliche Gesuch nach Artikel 119 Absatz 2 und Artikel 120 Absatz 1 Buchstabe a StGB¹⁾ zur Verfügung zu stellen;
- b) den Leitfaden nach Artikel 120 Absatz 1 Buchstabe b StGB¹⁾ zu erarbeiten und den nach Artikel 1 ermächtigten Anstalten und Personen zur Verfügung zu stellen;
- c) die für Jugendliche spezialisierten Beratungsstellen nach Artikel 120 Absatz 1 Buchstabe c StGB¹⁾ zu bezeichnen.

¹⁾ SR 311.0

²⁾ RB 1.1101

3.9213

Artikel 3 Meldepflicht

Jeder Schwangerschaftsabbruch ist nach Artikel 119 Absatz 5 StGB¹⁾ der Gesundheits-, Sozial- und Umweltdirektion zu melden. Diese stellt ein entsprechendes Formular zur Verfügung.

Artikel 4 Inkrafttreten

Dieses Reglement tritt am 1. November 2002 in Kraft.

Im Namen des Regierungsrates
Frau Landammann: Dr. Gabi Huber
Der Kanzleidirektor: Dr. Peter Huber

¹⁾ SR 311.0

VERANSTALTUNGEN

KANTON

Sonntag, 27. Oktober 2002

Polit-Apéro in Seedorf

Thema: «Bildungspolitik im Wandel» mit Ernst Buschor, Erziehungsdirektor des Kantons Zürich, Josef Arnold, Bildungs- und Kulturdirektor des Kantons Uri, und Bruno Arnold, Chefredaktor Urner Zeitung (Gesprächsleitung), Café Mätteli, Seedorf, 10.00 Uhr. Die Veranstaltung ist öffentlich und vorgängig sind die Teilnehmer ab 09.30 Uhr herzlich zu einem Apéro eingeladen.

GEMEINDEN

Mittwoch, 30. Oktober 2002

Herbstversammlung Korporationsbürgergemeinde Erstfeld

20.00 Uhr im Gemeindesaal des Stegmattschulhauses.

VEREINE

Freitag, 25. Oktober 2002

Lottomatch des Männerchors Attinghausen

19.30 bis 01.00 Uhr im Gasthaus Krone. Superschöne Preise.

Samstag, 26. Oktober 2002

Grosser Lottomatch in Gurtellen

Restaurant Sternen. Hauptpreis: 1 Schaf. Veranstalter: Frauen- und Mütterverein Gurtellen und Schützengesellschaft Gurtellen.

Samstag, 26. Oktober 2002

Ringer-Mannschaftsmeisterschaft Nationalliga A

Schattdorf – RC Oberriet-Grabs, 19.00 Uhr, Turnhalle Grundmatte.

Donnerstag, 31. Oktober 2002

Mit gezielter Prävention den Hirnschlag vermeiden

Referat zum Thema Hirnschlag von Dr. Thomas Bieri, Leitender Arzt Medizin, Kantonsspital Uri, und Frau Beata Schmidt-Tenisch, dipl. Logopädin, 19.30 Uhr, im Mehrzweckgebäude Winkel, Altdorf. Veranstalter: Spitex Uri, Pro Senectute Uri und SRK Kantonalverband Uri. Der Eintritt ist frei.

INSERTATE



*Die Profis aus Uri
für Reisen in die ganze Welt!*

Bahnhofstrasse 4
6460 Altdorf
www.ideareisen.ch

Telefon 041 871 09 91
Telefax 041 870 99 16
idea-reisen@bluewin.ch

Reisen



*Die Profis aus Uri
für Sprachaufenthalte weltweit!*

Bahnhofstrasse 4
6460 Altdorf
www.ideaschulen.ch

Telefon 041 871 24 24
Telefax 041 870 99 16
idea-reisen@bluewin.ch

Sprachen

AZA 6460 Altdorf